

# Resumo das características do produto biocida (SPC BP)

**Nome do produto:** X5975CIRE

**Tipo(s) do produto:** TP 08 - Produtos de proteção da madeira

TP 08 - Produtos de proteção da madeira

**Número da autorização:** PT/DGAV ARMPB08-005/2019; PT/DGAV ARMPB08-006/2019

**Número de referência do ativo  
R4BP 3:** PT-0020846-0000

## Índice

Informação administrativa	1
1.1. Nome comercial do produto	1
1.2. Titular da Autorização	1
1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)	2
2. Composição e formulação do produto	2
2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida	2
2.2. Tipo de formulação	3
3. Advertências de perigo e recomendações de prudência	3
4. Utilização(ões) autorizada(s)	4
5. Orientações gerais para a utilização	8
5.1. Instruções de utilização	8
5.2. Medidas de redução do risco	8
5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente	8
5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem	8
5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento	9
6. Outras informações	9

## Informação administrativa

### 1.1. Nome comercial do produto

Tratamento Moveis Nuance

### 1.2. Titular da Autorização

<b>Nome e endereço do titular da autorização</b>	Nome	PPG AC - France SA
	Endereço	1 rue de l'Union Immeuble Union Square, CS10055 92565 Rueil-Malmaison França
<b>Número da autorização</b>	PT/DGAV ARMPB08-005/2019; PT/DGAV ARMPB08-006/2019	
<b>Número de referência do ativo R4BP 3</b>	PT-0020846-0000	
<b>Data da autorização</b>	24/05/2019	
<b>Data de caducidade da autorização</b>	30/05/2028	

### 1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas

<b>Nome do fabricante</b>	PPG AC - France SA, Dyrup S.A.S.
<b>Endereço do fabricante</b>	Immeuble Union Square, 1 rue de l'Union 92565 Rueil-Malmaison França
<b>Localização das instalações de fabrico</b>	ZI Montpaisir, 25 rue Jean le Rond d'Alembert 81000 Albi França
	ZI de Ruitz, BP 83 62620 Ruitz França
	Dyrup A/S, Gladsaxevej 300 2860 SØBORG Dinamarca
	PPG Deco Polska Sp. z o.o 51-416 Wrocław Polónia
	Berkem Developpement SAS, Marais Ouest 24680 Gardonne França
	PPG Trilak Kft., 4 Grassalkovich ut 1238 Budapest Hungria
	PPG Romania, 33 Catanoaia street, sector 3 032903 Bucharest Roménia

#### 1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

<b>Substância ativa</b>	1283 - (1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de (RS)-alpha-ciano-3-fenoxibenzilo (cipermetrina)
<b>Nome do fabricante</b>	Agriphar S.A.
<b>Endereço do fabricante</b>	rue de Renory 26/1 4102 Ougrée Bélgica
<b>Localização das instalações de fabrico</b>	Dr Reddys Laboratories Limited Steanard Lane, Mirfield, WF14 8QB West Yorkshire Reino Unido
	Gharda Ltd; D, ½, MIDC, LOTE PARSHURAM TAL. KHED DIST. RATNAGIRI 415 722 MAHARASHTRA Índia

## 2. Composição e formulação do produto

### 2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de (RS)-alpha-ciano-3-fenoxibenzilo (cipermetrina)		Substância ativa	52315-07-8	257-842-9	0,07
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics		Substância não ativa		919-857-5	95

## 2.2. Tipo de formulação

AL- Líquido pronto a usar

## 3. Advertências de perigo e recomendações de prudência

### Advertências de perigo

Líquido e vapor inflamáveis.

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Pode provocar sonolência ou vertigens.

Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Pode provocar pele seca ou gretada por exposição repetida

Ficha de segurança fornecida a pedido.

Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.

### Recomendações de prudência

Manter fora do alcance das crianças.

Ler atentamente e seguir todas as instruções

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. – Não fumar.

Manter o recipiente bem fechado.

Utilizar ferramentas antichispa.

Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas.

Evitar respirar vapores.

Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

Evitar a libertação para o ambiente.

Usar luvas de proteção.

EM CASO DE INGESTÃO: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água.

EM CASO DE INALAÇÃO:Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.

Caso sinta indisposição, contacte um médico.

NÃO provocar o vômito.

Em caso de incêndio:Para extinguir utilizar água.

Recolher o produto derramado.

Armazenar em local bem ventilado.Manter o recipiente bem fechado.

Armazenar em local fechado à chave.

Eliminar o conteúdo em de acordo com todas as regulamentações locais, regionais, nacionais et internacionais.

Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Armazenar em local bem ventilado.Conservar em ambiente fresco.

## 4. Utilização(ões) autorizada(s)

### 4.1 Descrição do uso

#### Utilização 1 - Tratamento de prevenção

##### Tipo de produto

TP 08 - Produtos de proteção da madeira

##### Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada

Tratamento de prevenção das madeiras da categoria de utilização 1

##### Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)

Nome científico: Hylotrupes bajulus L.  
Nome comum: Caruncho grande da madeira  
Estadio de desenvolvimento: Larvas|Insetos

Nome científico: Anobium punctatum De Geer  
Nome comum: Caruncho pequeno da madeira  
Estadio de desenvolvimento: Larvas|Insetos

Nome científico: Lyctus brunneus  
Nome comum: Caruncho exótico da madeira  
Estadio de desenvolvimento: Larvas|Insetos

Nome científico: Reticulitermes sp.  
Nome comum: Termitas subterrâneas  
Estadio de desenvolvimento: Ninfas|Insetos

Nome científico: Reticulitermes sp.  
Nome comum: Termitas subterrâneas  
Estadio de desenvolvimento: soldado

Nome científico: Reticulitermes sp.  
Nome comum: Termitas subterrâneas  
Estadio de desenvolvimento: trabalhador

<b>Campos de utilização</b>	Interior  Tratamento de prevenção das madeiras da categoria de utilização 1 Madeira maciça resinosa e dura.
<b>Método(s) de aplicação</b>	Aplicação superficial/pincelagem Aplicação superficial/pulverização Descrição detalhada:  O produto está pronto a utilizar: aplicação por pulverização ou pincelagem  CU1: 200 gr. de produto por m <sup>2</sup> de madeira
<b>Frequência de aplicação e dosagem</b>	Taxa de aplicação: 200 g/m <sup>2</sup> Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: O produto está pronto a utilizar: aplicação por pulverização ou pincelagem CU1: 200 gr. de produto por m <sup>2</sup> de madeira
<b>Categoria(s) de utilizadores</b>	Profissional  Público em geral (não profissional)
<b>Capacidade e material da embalagem</b>	Frasco de 0,5L e 1L de folha de flandres (sem verniz no interior) Bidão de 2,5L e 5L de folha de flandres (sem verniz no interior)

#### 4.1.1 Instruções específicas de utilização

-

#### 4.1.2 Medidas de mitigação do risco específicas

Para utilização profissional: Usar luvas resistentes a produtos químicos (o material das luvas a ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto) e uma combinação da categoria III do tipo 6 na fase de aplicação do produto por pulverização.

#### 4.1.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

-

#### 4.1.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

-
---

#### 4.1.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

-
---

## 4.2 Descrição do uso

### Utilização 2 - Tratamento de proteção

<b>Tipo de produto</b>	TP 08 - Produtos de proteção da madeira
<b>Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada</b>	Tratamento de proteção da madeira em utilização (interior)
<b>Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)</b>	Nome científico: Hylotrupes bajulus L. Nome comum: Caruncho grande da madeira Estadio de desenvolvimento: Larvas Insetos  Nome científico: Anobium punctatum De Geer Nome comum: Caruncho pequeno da madeira Estadio de desenvolvimento: Larvas Insetos  Nome científico: Lyctus brunneus Nome comum: Caruncho exótico da madeira Estadio de desenvolvimento: Larvas Insetos  Nome científico: Reticulitermes sp. Nome comum: Termitas subterrâneas Estadio de desenvolvimento: Ninfas Insetos  Nome científico: Reticulitermes sp. Nome comum: Termitas subterrâneas Estadio de desenvolvimento: soldado  Nome científico: Reticulitermes sp. Nome comum: Termitas subterrâneas Estadio de desenvolvimento: trabalhador
<b>Campos de utilização</b>	Interior  Tratamento de proteção/madeira em utilização (em situações de exposição abrangidos pela definição da categoria de utilização) Madeira maciça resinosa e dura.
<b>Método(s) de aplicação</b>	Aplicação superficial/pincelagem Aplicação superficial/pulverização Descrição detalhada:



	O produto está pronto a utilizar: aplicação por pulverização ou pincelagem: 300 gr. de produto por m <sup>2</sup> de madeira
<b>Frequência de aplicação e dosagem</b>	Taxa de aplicação: 300 g/m <sup>2</sup> Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: - O produto está pronto a utilizar: aplicação por pulverização ou pincelagem: 300 gr. de produto por m <sup>2</sup> de madeira
<b>Categoria(s) de utilizadores</b>	Profissional  Público em geral (não profissional)
<b>Capacidade e material da embalagem</b>	Frasco de 0,5L e 1L de folha de flandres (sem verniz no interior) Bidão de 2,5L e 5L de folha de flandres (sem verniz no interior)

#### 4.2.1 Instruções específicas de utilização

-

#### 4.2.2 Medidas de mitigação do risco específicas

Para utilização profissional: Usar luvas resistentes a produtos químicos (o material das luvas a ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto) e uma combinação da categoria III do tipo 6 na fase de aplicação do produto por pulverização.

#### 4.2.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

-

#### 4.2.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

-

#### 4.2.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

-

## 5. Orientações gerais para a utilização

### 5.1. Instruções de utilização

- Respeitar as taxas de aplicação do produto e as classes de utilização autorizadas.
- Notificar a pessoa responsável pela colocação no mercado se o tratamento não for eficaz.

### 5.2. Medidas de redução do risco

- Não aplicar em madeira que possa entrar em contacto com alimentos e bebidas (alimentação humana e/ou alimentação de animais domésticos) ou com os animais domésticos.

### 5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

- Em caso de perda de consciência, colocar a pessoa em posição lateral de segurança (deitada de lado); ligar para o número de emergência 112. Não dar de beber nem provocar o vômito à pessoa.
- Manter a embalagem e/ou o folheto informativo à disposição
- Em caso de inalação: levar a pessoa para um local ao ar livre e deixá-la repousar numa posição meio sentada; em caso de ocorrência de sintomas e/ou inalação de elevadas concentrações, contactar o centro toxicológico nacional ou ligar para o 112.
- Em caso de contacto com a boca/ingestão: lavar abundantemente com água e contactar o centro toxicológico nacional ou ligar para o 112.
- Em caso de contacto com a pele: despir a roupa e tirar o calçado contaminado, e lavar a parte contaminada com água. Em caso de ocorrência de sinais de irritação, contactar o centro toxicológico.
- Em caso de contacto com os olhos: enxaguar abundantemente os olhos com água morna, mantendo as pálpebras abertas e continuar a lavar com água morna durante 10 minutos. Em caso de utilização de lentes de contacto: enxaguar imediatamente com água morna e, em seguida, caso não exista contra-indicação, retirar as lentes de contacto e continuar a enxaguar debaixo de água corrente morna durante 10 minutos. Em caso de persistência dos sinais de irritação ou da ocorrência de problemas de visão, consultar um médico.

### 5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

- Não eliminar o produto biocida nas canalizações (lavatórios, sanitas...), tubagens, cursos de água, em campo aberto ou em qualquer outro ambiente ao ar livre.
- Eliminar o produto não utilizado, a respetiva embalagem e todos os outros resíduos num circuito adequado de recolha de resíduos.

## 5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

- tempo de vida: 2 anos

## 6. Outras informações

### CLASSIFICAÇÃO

#### PICTOGRAMA

GHS02  
GHS07  
GHS08  
GHS09

#### PALAVRA SINAL

Perigo

#### ADVERTÊNCIA DE PERIGO

H304- Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H336 - Pode provocar sonolência ou vertigens.

H410 - Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H226 Líquido e vapor inflamáveis

#### RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

GERAL(P100 a 199)

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo (apenas para uso não profissional)

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização (apenas para uso não profissional)

PREVENÇÃO (P200 a 299)

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição.

P233 Manter o recipiente bem fechado.

P261 Evitar respirar poeiras, fumos, gases, névoas, vapores e aerossóis..

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

P273 Evitar a libertação para o ambiente (apenas uso não profissional).

RESPOSTA (P300 a 399)

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

P331 NÃO provocar o vômito.

#### ARMAZENAMENTO (P400 a 499)

P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

P403+P235 Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.

P405 Armazenar em local fechado à chave.

#### ELIMINAÇÃO (P500 a 599)

P501 Eliminar o conteúdo e a embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.

**INFORMAÇÃO ADICIONAL**

**EUH401** Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.

**EUH210**Ficha de segurança fornecida a pedido. (apenas uso profissional)

**EUH 066**Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida..

O aplicador deverá usar luvas e vestuário de protecção durante a aplicação do produto.

Após o tratamento lavar bem o material de protecção, tendo o cuidado especial em lavar as luvas por dentro.

**S109** Impedir o contacto de alimentos, animais e plantas com madeiras tratadas e, ainda, não devidamente secas (uso não profissional)

**S110** As madeiras tratadas não poderão ser utilizadas no fabrico de recipientes destinados a conter produtos alimentares (uso profissional)

**SP1** Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem (Uso não profissional)

Evitar qualquer descarga para o meio ambiente durante a fase de aplicação do produto e durante o armazenamento e transporte da madeira após o tratamento. (Uso profissional)

Durante a fase de aplicação, não eliminar a água de lavagem (após limpar superfícies, cubas, tanques, recipientes, sistemas de aplicação, ...) para o meio ambiente (água, solo, estação de tratamento de águas residuais). (Uso profissional)

Todas as descargas resultantes da aplicação do produto e da armazenagem da madeira tratada devem ser consideradas resíduos perigosos e ser tratadas como tal

Em caso de intoxicação contactar o Centro de Informação Antivenenos. Telef: 800 250 250